

TEXAS COMMISSION ON ENVIRONMENTAL QUALITY



Notice of Application and Preliminary Decision for Hazardous Waste Permit / Compliance Plan Modification

Permit / Compliance Plan No. 50422

APPLICATION AND PRELIMINARY DECISION. Deer Park Refining Limited Partnership (DPRLP), 5900 Highway 225, Deer Park, Texas 77536, a petroleum refinery, has applied to the Texas Commission on Environmental Quality (TCEQ) for a Class 3 Modification to Permit/Compliance Plan No. 50422 to authorize the transfer of the operational controls of the refinery part of the groundwater compliance and corrective action monitoring, and some waste management units from Shell USA, Inc., Permit No. 50099 to DPRLP, Permit No. 50422. The facility is located at the address stated above in Harris County, Texas. The TCEQ received this application on June 30, 2022. The following link to an electronic map of the site or facility's general location is provided as a public courtesy and is not part of the application or notice: <https://arcg.is/1m8m4T>. For exact location, refer to application.

The TCEQ Executive Director has reviewed this action for consistency with the goals and policies of the Texas Coastal Management Program (CMP) in accordance with the regulations of the Coastal Coordination Council (CCC) and has determined that the action is consistent with the applicable CMP goals and policies.

The TCEQ Executive Director has completed the technical review of the application and prepared a draft permit/compliance plan. The draft permit/compliance plan, if approved, would establish the conditions under which the facility must operate. The Executive Director has made a preliminary decision that this permit/compliance plan, if issued, meets all statutory and regulatory requirements. The permit/compliance plan application, Executive Director's preliminary decision, and draft permit/compliance plan are available for viewing and copying at Deer Park Public Library, 3009 Center Street, Harris County, Deer Park TX 77536.

ALTERNATIVE LANGUAGE NOTICE. Alternative language notice in Spanish is available at https://www.tceq.texas.gov/permitting/waste_permits/ihw_permits/pending-permit-application-information. El aviso en otro idioma en español está disponible en https://www.tceq.texas.gov/permitting/waste_permits/ihw_permits/pending-permit-application-information.

PUBLIC COMMENT / PUBLIC MEETING. The applicant held a public meeting at 2:15 PM on September 28, 2022, at Jimmy Burke Activity Center: 500 W. 13th Street, Deer Park, Texas 77536. You may submit additional public comments or request another public meeting about this application. You may submit public comments or request that the TCEQ hold a public meeting on this application. The purpose of a public meeting is to provide the opportunity to submit comments or to ask questions about the application. TCEQ holds a public meeting if the Executive Director determines that there is a significant degree of public

interest in the application or if requested by a local legislator. A public meeting is not a contested case hearing.

OPPORTUNITY FOR A CONTESTED CASE HEARING. After the deadline for submitting public comments, the Executive Director will consider all timely comments and prepare a response to all relevant and material or significant public comments. **Unless the application is directly referred for a contested case hearing, the response to comments will be mailed to everyone who submitted public comments and to those persons who are on the mailing list for this application. If comments are received, the mailing will also provide instructions for requesting a contested case hearing or reconsideration of the Executive Director's decision.** A contested case hearing is a legal proceeding similar to a civil trial in a state district court.

TO REQUEST A CONTESTED CASE HEARING, YOU MUST INCLUDE THE FOLLOWING ITEMS IN YOUR REQUEST: your name; address, phone; applicant's name and permit number; the location and distance of your property/activities relative to the facility; a specific description of how you would be adversely affected by the facility in a way not common to the general public; a list of all disputed issues of fact that you raised during the comment period and the statement "[I/we] request a contested case hearing." If the request for contested case hearing is filed on behalf of a group or association, the request must designate the group's representative for receiving future correspondence; identify by name and physical address an individual member of the group who would be adversely affected by the facility or activity; provide the information discussed above regarding the affected member's location and distance from the facility or activity; explain how and why the member would be affected; and explain how the interests the group seeks to protect are relevant to the group's purpose.

Following the close of all applicable comment and request periods, the Executive Director will forward the application and any requests for reconsideration or for a contested case hearing to the TCEQ Commissioners for their consideration at a scheduled Commission meeting. The Commission may only grant a request for a contested case hearing on issues the requestor submitted in their timely comments that were not subsequently withdrawn.

If a hearing is granted, the subject of a hearing will be limited to disputed issues of fact or mixed questions of fact and law that are relevant and material to the Commission's decision on the application submitted during the comment period.

EXECUTIVE DIRECTOR ACTION. The Executive Director may issue final approval of the application unless a timely contested case hearing request or request for reconsideration is filed. If a timely hearing request or request for reconsideration is filed, the Executive Director will not issue final approval of the permit/compliance plan and will forward the application and request to the TCEQ Commissioners for their consideration at a scheduled Commission meeting.

MAILING LIST. If you submit public comments, a request for a contested case hearing or a reconsideration of the Executive Director's decision, you will be added to the mailing list for this application to receive future public notices mailed by the Office of the Chief Clerk. In addition, you may request to be placed on: (1) the permanent mailing list for a specific applicant name and permit number; and/or (2) the mailing list for a specific county. To be placed on the permanent and/or the county mailing list, clearly specify which list(s) and send your request to TCEQ Office of the Chief Clerk at the address below.

INFORMATION AVAILABLE ONLINE. For details about the status of the application, visit the Commissioners' Integrated Database at www.tceq.texas.gov/goto/cid. Once you have access to the CID using the above link, enter the permit number for this application, which is provided at

the top of this notice.

AGENCY CONTACTS AND INFORMATION All public comments and requests must be submitted within 45 days from the date of newspaper publication of this notice either electronically at www14.tceq.texas.gov/epic/eComment/ or in writing to the Texas Commission on Environmental Quality, Office of the Chief Clerk, MC-105, P.O. Box 13087, Austin, Texas 78711-3087. Please be aware that any contact information you provide, including your name, phone number, email address and physical address will become part of the agency's public record. For more information about this permit application, the permitting process, or the permittee's compliance history during the life of the permit being modified, please call the TCEQ's Public Education Program, Toll Free, at 1-800-687-4040 or visit their website at www.tceq.texas.gov/goto/pep. Si desea información en Español, puede llamar al 1-800-687-4040.

Further information may also be obtained from Deer Park Refining Limited Partnership at the address stated above or by calling Mr. Brandon Tyroch, Waste Specialist at (713) 246-7606.

Issuance Date: June 2, 2023

Texas Commission on Environmental Quality



AVISO DE LA SOLICITUD Y DECISION PRELIMINAR PARA LA MODIFICACION DEL *PERMISO/PLAN DE CUMPLIMIENTO DE RESIDUOS PELIGROSOS INDUSTRIALES*

PERMISO/PLAN DE CUMPLIMIENTO NO. 50422

SOLICITUD Y DECISION PRELIMINAR. Deer Park Refining Limited Partnership (DPRLP), 5900 Highway 225, Deer Park, Texas 77536, una refinera de petrleo ha solicitado a la Comisi3n de Calidad Ambiental de Texas (TCEQ) para la modificaci3n del permiso/plan de cumplimiento para autorizar la transferencia de los controles operativos de la parte de la refinera del cumplimiento de las aguas subterraneas y el monitoreo de acciones correctivas, y algunas unidades de gesti3n de residuos de Shell USA, Inc., Permiso No. 50099 a DPRLP, Permiso No. 50422. El sitio est1 ubicado en a direcci3n indicada anteriormente en el Condado de Harris, Texas. La TCEQ recibio esta solicitud el 30 de Junio de 2022. Este enlace a un mapa electr3nico de la ubicaci3n general del sitio o de la instalaci3n es proporcionado como una cortesia y no es parte de la solicitud o del aviso. Para la ubicaci3n exacta, consulte la solicitud. <https://arcg.is/1m8m4T>

El Director Ejecutivo de la TCEQ ha revisado esta medida para ver si est1 de acuerdo con los objetivos y las regulaciones del Programa de Administraci3n Costero de Texas (CMP) de acuerdo con las regulaciones del Consejo Coordinador de la Costa (CCC) y ha determinado que la acci3n es conforme con las metas y regulaciones pertinentes de el CMP.

El Director Ejecutivo de la TCEQ ha completado la revisi3n t3cnica de la solicitud y ha preparado un borrador del permiso/plan de cumplimiento. El borrador del permiso/plan de cumplimiento, si es aprobado, estableceria las condiciones bajo las cuales la instalaci3n debe operar. El Director Ejecutivo ha tomado una decisi3n preliminar que si este permiso/plan de cumplimiento es emitido, cumple con todos los requisitos normativos y legales. La solicitud del permiso/plan de cumplimiento, la decisi3n preliminar del Director Ejecutivo y el borrador del permiso/plan de cumplimiento *est1n* disponibles para leer y copiar en Deer Park Public Library, 3009 Center Street, Harris County, Deer Park TX 77536.

COMENTARIO PUBLICO/REUNION PUBLICA. La solicitante ha realizado una reuni3n p1blica a las 2:15 PM y 28 de Septiembre de 2022 en Jimmy Burke Activity Center: 500 W. 13th Street, Deer Park, Texas 77536. Usted puede presentar comentarios p1blicos adicionales o pedir una reuni3n p1blica sobre esta solicitud. El prop3sito de una reuni3n p1blica es dar la oportunidad de presentar comentarios o hacer preguntas acerca de la solicitud. La TCEQ realiza una reuni3n p1blica si el Director Ejecutivo determina que hay un grado de inter3s p1blico suficiente en la solicitud o si un legislador local lo pide. Una reuni3n p1blica no es una audiencia de caso impugnado.

OPORTUNIDAD DE UNA AUDIENCIA DE CASO IMPUGNADO. Despu3s del plazo para presentar comentarios p1blicos, el Director Ejecutivo considerar1 todos los comentarios apropiados y preparar1 una respuesta a todo los comentarios p1blicos esenciales, pertinentes, o significativos. **A menos que la solicitud haya sido referida directamente a una audiencia de caso impugnado,**

la respuesta a los comentarios y la decisión del Director Ejecutivo sobre la solicitud serán enviados por correo a todos los que presentaron un comentario público y a las personas que están en la lista para recibir avisos sobre esta solicitud. Si se reciben comentarios, el aviso también proveerá instrucciones para pedir una reconsideración de la decisión del Director Ejecutivo y para pedir una audiencia de caso impugnado. Una audiencia de caso impugnado es un procedimiento legal similar a un procedimiento legal civil en un tribunal de distrito del estado.

PARA SOLICITAR UNA AUDIENCIA DE CASO IMPUGNADO, USTED DEBE INCLUIR EN SU SOLICITUD LOS SIGUIENTES DATOS: su nombre, dirección física, y número de teléfono; el nombre del solicitante y número del permiso; la ubicación y la distancia de su propiedad/actividades con respecto a la instalación; una descripción específica de cómo sería usted afectado negativamente por la instalación en una manera no común al público en general; una lista de todas las cuestiones de hecho en disputa que usted presentó durante el período de comentarios; y la declaración "[Yo/nosotros] solicito/solicitamos una audiencia de caso impugnado ". Si presenta la petición para una audiencia de caso impugnado de parte de un grupo o asociación, debe identificar una persona que representa al grupo para recibir correspondencia en el futuro; identificar el nombre y la dirección física de un miembro del grupo que sería afectado adversamente por la planta o la actividad propuesta; proveer la información indicada anteriormente con respecto a la ubicación del miembro afectado y su distancia de la planta o actividad propuesta; explicar cómo y porqué el miembro sería afectado; y explicar cómo los intereses que el grupo desea proteger son pertinentes al propósito del grupo.

Después del cierre de todos los períodos de comentarios y de petición que aplican, el Director Ejecutivo enviará la solicitud y los pedidos para reconsideración o por una audiencia de caso impugnado a los Comisionados de la TCEQ para su consideración durante una reunión programada de la Comisión. La Comisión sólo puede conceder una solicitud de una audiencia de caso impugnado sobre los temas que el solicitante haya presentado en sus comentarios oportunos que no fueron retirados posteriormente.

Si se concede una audiencia, el tema de la audiencia estará limitado a cuestiones de hecho en disputa o cuestiones mixtas de hecho y de derecho que son pertinentes y materiales a la decisión de la Comisión sobre la solicitud que se hayan presentado durante el período de comentarios.

ACCIÓN DEL DIRECTOR EJECUTIVO. El Director Ejecutivo puede emitir una aprobación final de la solicitud a menos que exista un pedido antes del plazo de vencimiento de una audiencia de caso impugnado o se ha presentado un pedido de reconsideración. Si un pedido ha llegado antes del plazo de vencimiento de la audiencia o el pedido de reconsideración ha sido presentado, el Director Ejecutivo no emitirá una aprobación final sobre el *[permiso/plan de cumplimiento]* y enviará la solicitud y el pedido a los Comisionados de la TECQ para consideración en una reunión programada de la Comisión.

LISTA DE CORREO. Si somete comentarios públicos, un pedido para una audiencia de caso impugnado o una reconsideración de la decisión del Director Ejecutivo, la Oficina del Secretario Principal enviará por correo los avisos públicos en relación con la solicitud. Además, puede pedir que la TCEQ ponga su nombre en una o más de las listas de correos siguientes (1) la lista de correo permanente para recibir los avisos de el solicitante indicado por nombre y número del permiso específico y/o (2) la lista de correo de todas las solicitudes en un condado específico. Si desea que se agregue su nombre en una de las listas designe cual lista(s) y envía por correo su pedido a la Oficina de la Secretario Principal de la TCEQ.

INFORMACIÓN DISPONIBLE EN LINEA. Para detalles sobre el estado de la solicitud, visite la Base de Datos Integrada de los Comisionados (CID, por sus siglas en inglés) al

<www.tceq.texas.gov/goto/cid>. Una vez que haya obtenido acceso al CID usando el enlace de arriba, rellene el número de permiso de esta solicitud, la cual está proporcionada al inicio de este aviso.

COMUNICACIÓN Y TRANSFERENCIA DE INFORMACION A LA AGENCIA - todos los comentarios públicos y solicitudes deben ser presentados durante los *45 days hazardous* días después de la publicación del aviso por vía electrónica al <<https://www14.tceq.texas.gov/epic/eComment/>> o por escrito dirigidos a la Comisión de Texas de Calidad Ambiental, Oficial de la Secretaría (Office of Chief Clerk), MC 105, TCEQ, P.O. Box 13087, Austin, TX 78711-3087. Tenga en cuenta que cualquier información personal que usted proporcione, incluyendo su nombre, número de teléfono, dirección de correo electrónico y dirección física pasarán a formar parte del registro público de la Agencia. Para obtener más información acerca de esta solicitud de permiso o el proceso de permisos, llame al programa de educación pública de la TCEQ, gratis, al 1-800-687-4040 o visite su sitio de la red al <www.tceq.texas.gov/goto/pep>. Si desea información en Español, puede llamar al 1-800-687-4040.

También se puede obtener información adicional del Deer Park Refining Limited Partnership a la dirección indicada arriba o llamando a Mr. Brandon Tyroch al (713) 246-7606.

Fecha de emisión: 2 de junio de 2023